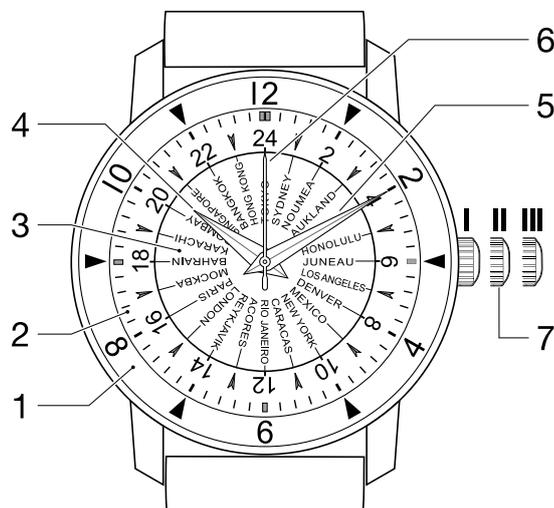


# «Navigator» Uhren

---

## Bedienungsanleitung



### Anzeigen und Funktionen

- ❶ 12-Stunden-Zifferblatt, feststehend
- ❷ 24-Stunden-Zifferblatt, feststehend
- ❸ Zeitzonen-Zifferblatt, drehbar, einrastend
- ❹ Stundenzeiger
- ❺ Minutenzeiger
- ❻ Sekundenzeiger

#### Krone mit 3 Positionen (7):

- I Handaufzugsposition (losgeschraubt\*, nicht herausgezogen)
- II Einstellposition des 24-Stunden-Zifferblatts (losgeschraubt\*, halb herausgezogen)
- III Ortszeiteinstellung (losgeschraubt\*, ganz herausgezogen)

#### Modelle mit Schraubkrone



- IA Ausgangsposition (festgeschraubt, nicht herausgezogen)
- IB Aufzugsposition (aufgeschraubt, nicht herausgezogen)

## Herzlichen Glückwunsch

Wir gratulieren Ihnen zur Wahl einer Armbanduhr der Marke TISSOT®, einer der renommiertesten Schweizer Marken weltweit.

Ausgerüstet mit einem automatischen Werk ist diese Uhr dank ihrer sorgfältigen Konstruktion und Verarbeitung sowie der Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten gegen Erschütterungen, Temperaturschwankungen, Wasser und Staub geschützt.

Nebst der herkömmlichen Zeitanzeige in Stunden, Minuten und Sekunden, geniessen Sie nunmehr auf Ihrer Uhr den bei Weltreisenden besonders beliebten Vorteil einer Zeitanzeigefunktion für die wichtigsten Metropolen der 24 Weltzeitzonen. Auf einen Blick können Sie somit die genaue Zeit in der übrigen Welt feststellen.

Für eine langjährige, einwandfreie und präzise Funktion Ihrer Uhr sollten Sie die Anweisungen weiter unten befolgen.

## Funktionsweise

Ihre Weltzeituhr hat drei verschiedene Zifferblätter. Von aussen nach innen handelt es sich dabei um folgende:

- Das feststehende 12-Stunden-Zifferblatt (1) (auf der Lünette des Gehäuses eingraviert), auf dem Sie wie bei einer herkömmlichen Armbanduhr anhand des Stunden-, Minuten- und Sekundenzeigers die Ortszeit ablesen können.
- Das feststehende 24-Stunden-Zifferblatt (2), das der Zeiteinteilung des Tages in 24 Stunden entspricht und auf dem Sie die Weltzeit ablesen, bzw. feststellen können, wie spät es z.B. in New York, Tokio oder Bombay ist.
- Das Zeitonen-Zifferblatt (3), das in 24 Zeitonen aufgeteilt ist und sich daher innerhalb von 24 Stunden einmal um sein eigene Achse dreht, wobei jeder Zeitzone eine dort angesiedelte, wichtige Metropole entspricht\*. Die für alle Zeitonen identische Minutenanzeige können Sie auf dem 12-Stunden-Zifferblatt (1) ablesen.

\* Auf der Zeitonenkarte am Ende dieser Schrift ist ersichtlich, in welcher Weltregion sich die verschiedenen Städte befinden. In den folgenden Ländern weicht die Ortszeit um eine halbe Stunde von der Zonenzeit ab: Iran, Afghanistan, Indien, Nepal, Burma, Singapur, Nordaustralien, Südastralien, Neufundland und West-Malaysia.

## Verwendung / Einstellung

### Modelle mit Schraubkrone

Zur zusätzlichen Gewährleistung der Dichtigkeit verfügen bestimmte Modelle über eine Schraubkrone. Bevor die Einstellung der Uhrzeit oder der Zeitzonen vorgenommen wird, muss die Krone zur Position **IB** herausgeschraubt werden, damit sie in die Position **II** oder **III** herausgezogen werden kann.

**Wichtig: Nach jeder Handhabung die Krone unbedingt wieder festschrauben, um die Dichtigkeit der Uhr zu gewährleisten.**

### Aufziehen

Krone in der Position **I/IB**, nicht herausgezogen

Wenn Sie ihre Uhr für längere Zeit nicht getragen haben, muss sie von Hand aufgezogen werden. Um ihre Uhr wieder in Gang zu setzen, genügt es, die Krone einige Male (vorwärts) zu drehen oder die Uhr durch mehrmaliges seitliches Kippen (um die Kronenachse) zu bewegen. Um Ihrer Uhr erneut eine Gangreserve von mehr als 42 Stunden zu verleihen, sind ca. 32 Kronenumdrehungen erforderlich. Beim Tragen ihrer Uhr wird diese bei jeder Handgelenkbewegung durch die automatische Aufzugsvorrichtung aufgezogen.

### Und so wird die richtige Einstellung Ihrer Weltzeituhr vorgenommen

Ihre Weltzeituhr geht richtig, wenn Ihre Ortszeit mit ihrer Zeitzone übereinstimmt. Hierzu muss das Zeitonen-Zifferblatt (3) mit dem 24-Stunden-Zifferblatt (2) gleichgeschaltet werden:

1. Zur Zeiteinstellung Ihrer Uhr, Krone vorsichtig in die Position **III** herausziehen - wobei der Sekundenzeiger (6) gestoppt wird - und sodann Krone vorwärts oder rückwärts drehen, um die Zeiger auf Ortszeit zu stellen. Vor dem Eindrücken der Krone in die Position **I**, können Sie den Sekundenzeiger mit einem offiziellen Zeitzeichen synchronisieren.

### Hinweis zum Synchronisieren Ihrer Uhr

Wenn Sie den Sekundenzeiger (6) mit einem offiziellen Zeitsignal (Radio/TV/Internet) synchronisieren möchten, ziehen Sie die Krone in die Position **III** heraus; wobei der Sekundenzeiger gestoppt wird. Wenn das Zeitsignal ertönt, drücken Sie die Krone in die Position **I** hinein (und ziehen die Krone fest, wenn Sie über ein Modell mit Schraubkrone verfügen).

2. Zur Einstellung des Zeitonen-Zifferblatts, Krone in die Position **II** herausziehen. Durch Vorwärtsdrehen der Krone bringen Sie nun die Ihrer Zeitzone entsprechende Stadt auf dem Zeitonen-Zifferblatt (3) in Übereinstimmung mit der auf Ihrem 24-Stunden-Zifferblatt (2) angegebenen Ortszeit. Jetzt geht Ihre Weltzeituhr richtig. Auf dem 24-Stunden-Zifferblatt (2), können Sie nun ablesen, wie spät es auf der ganzen Welt ist.

### Beispiel (siehe Abbildung):

Wenn Ihre Uhr die Lokalzeit von New York (10 h 00) anzeigt, können Sie feststellen, dass das Zifferblatt (2) anzeigt, dass es 7 h 00 in Los Angeles bzw. 16 h 00 in Paris ist.

## Pflege und Wartung

Es ist empfehlenswert, Ihre Uhr (ausser dem Lederarmband) regelmäßig mit einem weichen Tuch und mildem Seifenwasser zu reinigen. Nach einem Bad in Salzwasser spülen Sie Ihre Uhr am besten mit Süßwasser und lassen sie anschließend vollständig trocknen.

Lassen Sie die Uhr nicht an Orten mit starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen bzw. im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe starker Magnetfelder liegen.

Wenden Sie sich stets an einen autorisierten TISSOT® Fachhändler oder Vertreter, wenn Sie von einem hervorragenden Kundendienst profitieren und die Gültigkeit der Garantie erhalten wollen.

Der hochwertige Mechanismus Ihrer TISSOT®-Uhr funktioniert bei entsprechender Pflege über viele Jahre hinweg absolut zuverlässig. Jedoch, empfehlen wir Ihnen, die Uhr alle 3 bis 4 Jahre durch Ihren autorisierten TISSOT® Fachhändler oder Vertreter überprüfen zu lassen.

